

**CAMP FAMILIAL ST-URBAIN**

**États financiers**

**31 décembre 2022**

**CAMP FAMILIAL ST-URBAIN**

**TABLE DES MATIÈRES**

<b>RAPPORT DES AUDITEURS INDÉPENDANTS</b>	<b>3 - 4</b>
<b>ÉTATS FINANCIERS</b>	
Bilan	5
Évolution des actifs nets	6
Résultats	7
Flux de trésorerie	8
Notes complémentaires	9 - 12
<b>ANNEXE I</b>	<b>13</b>

# *Amstutz Inc.*

## *Comptables Professionnels Agréés*

### RAPPORT DES AUDITEURS INDÉPENDANTS

Aux membres de  
CAMP FAMILIAL ST-URBAIN

**Opinion avec réserve** - Nous avons effectué l'audit des états financiers de CAMP FAMILIAL ST-URBAIN (l'organisme), qui comprennent le bilan au 31 décembre 2022 et l'état des résultats, l'état de l'évolution des actifs nets et l'état des flux de trésorerie pour l'exercice clos à cette date, ainsi que les notes annexes, y compris le résumé des principales méthodes comptables.

À notre avis, à l'exception des incidences au problème décrit dans la section "*Fondement de l'opinion avec réserve*" de notre rapport, les états financiers ci-joints donnent, dans tous leurs aspects significatifs, une image fidèle de la situation financière de l'organisme au 31 décembre 2022, ainsi que des résultats de son exploitation et de ses flux de trésorerie pour l'exercice clos à cette date, conformément aux Normes comptables canadiennes pour les organismes à but non lucratif.

**Fondement de l'opinion avec réserve** - Comme c'est le cas dans de nombreux organismes à but non lucratif, l'organisme reçoit des apports pour financer ses activités pour lesquels il n'est pas possible d'auditer de façon satisfaisante s'ils ont tous été comptabilisés. Par conséquent, notre audit des produits de cette nature s'est limitée aux montants comptabilisés dans les livres de l'organisme, et nous n'avons pu déterminer si certains redressements auraient dû être apportés aux montants des apports reçus, du résultat net et des flux de trésorerie pour les exercices clos le 31 décembre 2022 et 2021, des actifs courants au 31 décembre 2022 et 2021, et des actifs nets au 1er janvier et 31 décembre 2022 et 2021. Notre opinion d'audit a été modifiée au 31 décembre 2021 en fonction de cette limite.

Nous avons effectué notre audit conformément aux normes d'audit généralement reconnues du Canada. Les responsabilités qui nous incombent en vertu de ces normes sont plus amplement décrites dans la section "*Responsabilités de l'auditeur à l'égard de l'audit des états financiers*" du présent rapport. Nous sommes indépendants de l'organisme conformément aux règles de déontologie qui s'appliquent à l'audit des états financiers au Canada, et nous nous sommes acquittés des autres responsabilités déontologiques qui nous incombent selon ces règles. Nous estimons que les éléments probants que nous avons obtenus sont suffisants et appropriés pour fonder notre opinion d'audit avec réserve.

**Responsabilité de la direction et des responsables de la gouvernance à l'égard des états financiers** - La direction est responsable de la préparation et de la présentation fidèle des états financiers conformément aux Normes comptables canadiennes pour les organismes sans but lucratif, ainsi que du contrôle interne qu'elle considère comme nécessaire pour permettre la préparation d'états financiers exempts d'anomalies significatives, que celles-ci résultent de fraudes ou d'erreurs.

Lors de la préparation des états financiers, c'est à la direction qu'il incombe d'évaluer la capacité de l'organisme à poursuivre son exploitation, de communiquer, le cas échéant, les questions relatives à la continuité de l'exploitation et d'appliquer le principe comptable de continuité d'exploitation, sauf si la direction a l'intention de liquider l'organisme ou de cesser son activité ou si aucune autre solution réaliste ne s'offre à elle.

Il incombe aux responsables de la gouvernance de surveiller le processus d'information financière de l'organisme.

**Responsabilités de l'auditeur à l'égard de l'audit des états financiers** - Nos objectifs sont d'obtenir l'assurance raisonnable que les états financiers pris dans leur ensemble sont exempts d'anomalies significatives, que celles-ci

résultent de fraudes ou d'erreurs, et de délivrer un rapport de l'auditeur contenant notre opinion. L'assurance raisonnable correspond à un niveau élevé d'assurance, qui ne garantit toutefois pas qu'un audit réalisé conformément aux normes d'audit généralement reconnues du Canada permettra toujours de détecter toute anomalie significative qui pourrait exister. Les anomalies peuvent résulter de fraudes ou d'erreurs et elles sont considérées comme significatives lorsqu'il est raisonnable de s'attendre à ce que, individuellement ou collectivement, elles puissent influencer sur les décisions économiques que les utilisateurs des états financiers prennent en se fondant sur ceux-ci. Dans le cadre d'un audit réalisé conformément aux normes d'audit généralement reconnues du Canada, nous exerçons notre jugement professionnel et faisons preuve d'esprit critique tout au long de cet audit. En outre:

- nous identifions et évaluons les risques que les états financiers comportent des anomalies significatives, que celles-ci résultent de fraudes ou d'erreurs, concevons et mettons en oeuvre des procédures d'audit en réponse à ces risques, et réunissons des éléments probants suffisants et appropriés pour fonder notre opinion. Le risque de non-détection d'une anomalie significative résultant d'une fraude est plus élevé que celui d'une anomalie significative résultant d'une erreur, car la fraude peut impliquer la collusion, la falsification, les omissions volontaires, les fausses déclarations ou le contournement du contrôle interne;
- nous acquérons une compréhension des éléments du contrôle interne pertinents pour l'audit afin de concevoir des procédures d'audit appropriées aux circonstances, et non dans le but d'exprimer une opinion sur l'efficacité du contrôle interne de l'organisme;
- nous apprécions le caractère approprié des méthodes comptables retenues et le caractère raisonnable des estimations comptables faites par la direction, de même que des informations y afférentes fournies par cette dernière;
- nous tirons une conclusion quant au caractère approprié de l'utilisation par la direction du principe comptable de continuité d'exploitation et, selon les éléments probants obtenus, quant à l'existence ou non d'une incertitude significative liée à des événements ou situations susceptibles de jeter un doute important sur la capacité de l'organisme à poursuivre son exploitation. Si nous concluons à l'existence d'une incertitude significative, nous sommes tenus d'attirer l'attention des lecteurs de notre rapport sur les informations fournies dans les états financiers au sujet de cette incertitude ou, si ces informations ne sont pas adéquates, d'exprimer une opinion modifiée. Nos conclusions s'appuient sur les éléments probants obtenus jusqu'à la date de notre rapport. Des événements ou situations futurs pourraient par ailleurs amener l'organisme à cesser son exploitation;
- nous évaluons la présentation d'ensemble, la structure et le contenu des états financiers, y compris les informations fournies dans les notes, et apprécions si les états financiers représentent les opérations et événements sous-jacents d'une manière propre à donner une image fidèle.

Nous communiquons aux responsables de la gouvernance notamment l'étendue et le calendrier prévus des travaux d'audit et nos constatations importantes, y compris toute déficience importante du contrôle interne que nous aurions relevée au cours de notre audit.



Par R. Amstutz CPA auditeur  
Le 13 mars 2023  
Montréal, Québec  
Permis No: A105202

**CAMP FAMILIAL ST-URBAIN**  
**BILAN**  
au 31 décembre 2022

	<u>2 0 2 2</u>	<u>2 0 2 1</u>
<b>ACTIF</b>		
<b>ACTIF À COURT TERME</b>		
Encaisse	322 742 \$	75 463 \$
Débiteurs (note 3)	50 954	82 850
Frais payés d'avance	<u>7 084</u>	<u>7 814</u>
	380 780	166 127
<b>IMMOBILISATIONS (note 4)</b>	<u>257 096</u>	<u>236 250</u>
	<u><u>637 876</u></u> \$	<u><u>402 377</u></u> \$
<b>PASSIF</b>		
<b>PASSIF À COURT TERME</b>		
Créditeurs (note 5)	<u>77 366</u> \$	<u>28 349</u> \$
	77 366	28 349
<b>PRÊT À TERME - CUEC (note 6)</b>	40 000	40 000
<b>APPORTS REPORTÉS AFFÉRENTS AUX IMMOBILISATIONS (note 7)</b>	<u>38 415</u>	<u>40 016</u>
	<u>155 781</u>	<u>108 365</u>
<b>ACTIFS NETS</b>		
<b>AFFECTÉS</b>		
Investis en immobilisations	257 096	236 250
Fonds grevés d'affectations d'origine interne (note 8)	157 000	29 000
<b>NON AFFECTÉS</b>	<u>67 999</u>	<u>28 762</u>
	<u>482 095</u>	<u>294 012</u>
	<u><u>637 876</u></u> \$	<u><u>402 377</u></u> \$
<b>AU NOM DU CONSEIL</b>		

....., administrateur

....., administrateur

Les notes complémentaires font partie intégrante des états financiers.

CAMP FAMILIAL ST-URBAIN  
ÉVOLUTION DES ACTIFS NETS  
exercice terminé le 31 décembre 2022

	<u>Affectés</u>			<u>2 0 2 2</u>	<u>2 0 2 1</u>
	<u>Investis en immobi- lisations</u>	<u>Fonds grevés d'affecta- tions d'origine interne (note 8)</u>	<u>Non Affectés</u>	<u>Total</u>	<u>Total</u>
Solde au début	236 250 \$	29 000 \$	28 762 \$	294 012 \$	273 025 \$
Excédent des produits sur les charges	-	-	188 083	188 083	20 987
Acquisition d'immobilisations	46 044	-	(46 044)	-	-
Amortissement des immobilisations	(25 198)	-	25 198	-	-
Fonds grevés d'affectations d'origine interne	-	<u>128 000</u>	<u>(128 000)</u>	-	-
Solde à la fin	<u>257 096 \$</u>	<u>157 000 \$</u>	<u>67 999 \$</u>	<u>482 095 \$</u>	<u>294 012 \$</u>

Les notes complémentaires font partie intégrante des états financiers.

**CAMP FAMILIAL ST-URBAIN**  
**RÉSULTATS**  
exercice terminé le 31 décembre 2022

	<u>2 0 2 2</u>	<u>2 0 2 1</u>
<b>PRODUITS</b>		
Séjours des campeurs	406 306 \$	284 504 \$
Séjours hors saison	33 434	-
Subventions - annexe I	299 576	530 384
Centraide	159 005	159 005
Vente promotionnelle, auto-financement et dons	35 619	8 876
Autres revenus d'opération	-	2 119
Intérêts	1 338	181
Amortissement des apports reportés afférents aux immobilisations	<u>1 601</u>	<u>1 667</u>
	<u>936 879</u>	<u>986 736</u>
<b>CHARGES</b>		
Salaires et charges sociales	426 685	588 071
Alimentation	97 507	56 388
Entretien et réparations - Terrains et immeubles	32 247	98 405
Entretien et réparations du matériel	29 931	54 523
Chauffage et électricité	27 581	25 619
Amortissement	25 198	30 135
Matériel de plage, d'animation et d'infirmierie	19 601	3 874
Assurances	19 133	16 077
Honoraires professionnels	14 070	6 850
Taxes et permis	13 643	11 654
Télécommunications	7 894	6 123
Publicité et représentation	6 513	14 331
Abonnements et cotisations	6 237	4 177
Accessoires de cuisine	5 881	12 958
Entretien et réparations du matériel roulant	5 118	9 434
Intérêts et frais bancaires	3 365	3 389
Frais de bureau	2 269	10 961
Frais de déplacement - camp	2 161	2 845
Frais - Vie corporative	1 633	726
Formation	1 626	8 586
Divers	503	327
Autres honoraires	<u>-</u>	<u>296</u>
	<u>748 796</u>	<u>965 749</u>
<b>EXCÉDENT DES PRODUITS SUR LES CHARGES</b>	<u><u>188 083</u></u> \$	<u><u>20 987</u></u> \$

Les notes complémentaires font partie intégrante des états financiers.

**CAMP FAMILIAL ST-URBAIN**  
**FLUX DE TRÉSORERIE**  
exercice terminé le 31 décembre 2022

	<u>2 0 2 2</u>	<u>2 0 2 1</u>
<b>ACTIVITÉS DE FONCTIONNEMENT</b>		
Excédent des produits sur les charges	188 083 \$	20 987 \$
Éléments sans incidence sur l'encaisse		
Amortissement	25 198	30 135
Amortissement des apports reportés afférents aux immobilisations	<u>(1 601)</u>	<u>(1 667)</u>
	211 680	49 455
<b>VARIATION NETTE DES ÉLÉMENTS HORS CAISSE DU FONDS DE ROULEMENT</b>		
Débiteurs	31 896	(25 318)
Frais payés d'avance	730	(2 436)
Créditeurs	49 017	(9 848)
Apports reportés	<u>-</u>	<u>(9 885)</u>
	<u>293 323</u>	<u>1 968</u>
<b>ACTIVITÉS D'INVESTISSEMENT</b>		
Acquisition d'immobilisations	<u>(46 044)</u>	<u>(23 246)</u>
	<u>(46 044)</u>	<u>(23 246)</u>
<b>AUGMENTATION (DIMINUTION) DE LA TRÉSORERIE ET DES ÉQUIVALENTS DE TRÉSORERIE</b>	247 279	(21 278)
<b>TRÉSORERIE ET ÉQUIVALENTS DE TRÉSORERIE au début</b>	<u>75 463</u>	<u>96 741</u>
<b>TRÉSORERIE ET ÉQUIVALENTS DE TRÉSORERIE à la fin</b>	<u><u>322 742</u></u> \$	<u><u>75 463</u></u> \$

La trésorerie et les équivalents de trésorerie est composé de l'encaisse.

Les notes complémentaires font partie intégrante des états financiers.



**CAMP FAMILIAL ST-URBAIN**  
**NOTES COMPLÉMENTAIRES**  
au 31 décembre 2022

**1. STATUT ET OBJECTIF DE L'ORGANISME**

L'organisme a été constitué en vertu de la Partie III de la Loi sur les compagnies du Québec le 4 février 1988 et il est un organisme de charité enregistré.

L'organisme a pour mission d'assurer l'accessibilité à des vacances et loisirs en nature pour les familles défavorisées, aux groupes ethnoculturels, à ceux vivants avec des besoins particuliers et aux aînés. Le Centre de plein air offre des activités tout au long de l'année avec différents forfaits adaptés aux attentes et capacités de chacun.

**2. PRINCIPALES MÉTHODES COMPTABLES**

Les états financiers ont été dressés selon les normes comptables canadiennes pour les organismes sans but lucratif et comprennent les principales méthodes comptables suivantes:

**Estimations de la direction**

La préparation des états financiers conformément aux normes comptables canadiennes exige que la direction effectue des estimations et établisse des hypothèses qui touchent les montants des actifs et des passifs déclarés, la présentation des actifs et des passifs éventuels à la date des états financiers et le montant des produits et des charges pour la période visée. Les résultats réels pourraient être différents de ces estimations.

**Constatation des produits**

L'organisme applique la méthode du report pour comptabiliser les apports. Les apports affectés sont constatés à titre de produits de l'exercice au cours duquel les charges connexes sont engagées. Les apports non affectés sont constatés à titre de produits lorsqu'ils sont reçus ou à recevoir si le montant à recevoir peut faire l'objet d'une estimation raisonnable et que sa réception est raisonnablement assurée.

**Autofinancement**

Les revenus des activités d'autofinancement sont constatés lorsque les services sont rendus ou lorsque les événements ont lieu.

**Trésorerie et équivalents de trésorerie**

La politique de l'organisme consiste à présenter dans la trésorerie et les équivalents de trésorerie les soldes bancaires incluant les découverts bancaires dont les soldes fluctuent souvent entre le positif et le négatif et les placements temporaires dont l'échéance n'excède pas trois mois à partir de la date d'acquisition.

**Immobilisations**

Les immobilisations sont comptabilisées au coût. Elles sont amorties en fonction de leur durée de vie utile estimative respective selon la méthode de l'amortissement dégressif aux taux indiqués comme suit:

Terrains et immeubles	5%
Mobilier et agencement	20%
Matériel roulant	30%
Équipement et outillage	20%
Équipement informatique	30%

**CAMP FAMILIAL ST-URBAIN**  
**NOTES COMPLÉMENTAIRES**  
au 31 décembre 2022

**2. PRINCIPALES MÉTHODES COMPTABLES (suite)**

**Instruments financiers**

L'organisme évalue initialement ses actifs financiers et ses passifs financiers à la juste valeur. Il évalue ultérieurement tous ses actifs et passifs financiers au coût ou au coût après amortissement.

Les actifs financiers évalués au coût après amortissement se composent de l'encaisse et des débiteurs. Les passifs financiers évalués au coût après amortissement se composent des créditeurs et du prêt à terme.

<b>3. DÉBITEURS</b>	<u>2 0 2 2</u>	<u>2 0 2 1</u>
Subventions à recevoir	42 641 \$	61 288 \$
Taxes de vente à recevoir	8 313	18 161
Autres montants à recevoir	<u>-</u>	<u>3 401</u>
	<u>50 954 \$</u>	<u>82 850 \$</u>

<b>4. IMMOBILISATIONS</b>			<u>2 0 2 2</u>	<u>2 0 2 1</u>
	<u>Coût</u>	<u>Amortissement cumulé</u>	<u>Valeur comptable nette</u>	
	\$	\$	\$	\$
Terrains et immeubles	220 193	70 231	149 962	157 855
Mobilier et agencement	64 569	56 630	7 939	9 924
Matériel roulant	88 601	35 190	53 411	11 066
Équipement et outillage	177 909	133 113	44 796	55 994
Équipement informatique	<u>7 928</u>	<u>6 940</u>	<u>988</u>	<u>1 411</u>
	<u>559 200</u>	<u>302 104</u>	<u>257 096</u>	<u>236 250</u>

<b>5. CRÉDITEURS</b>	<u>2 0 2 2</u>	<u>2 0 2 1</u>
Fournisseurs et frais courus	62 875 \$	18 154 \$
Salaires et vacances à payer	13 719	9 423
Remises gouvernementales	<u>772</u>	<u>772</u>
	<u>77 366 \$</u>	<u>28 349 \$</u>

**CAMP FAMILIAL ST-URBAIN**  
**NOTES COMPLÉMENTAIRES**  
au 31 décembre 2022

**6. PRÊT DU GOUVERNEMENT DU CANADA - CUEC**

L'organisme a reçu un prêt lié au programme "Compte d'urgence pour les entreprises canadiennes (CUEC)" du gouvernement fédéral. Il s'agit d'un prêt à terme sans intérêt au montant de 60 000\$ venant à échéance le 31 décembre 2023. Le prêt est assorti d'une subvention de 20 000\$ s'il est remboursé en totalité avant l'échéance.

7. APPORTS REPORTÉS AFFÉRENTS AUX IMMOBILISATIONS	2 0 2 2		2 0 2 1	
	Coût	Amortissement cumulé	Valeur comptable nette	
	\$	\$	\$	\$
Terrains et immeubles	52 522	14 107	38 415	40 016
Équipement et outillage	<u>32 702</u>	<u>32 702</u>	-	-
	<u>85 224</u>	<u>46 809</u>	<u>38 415</u>	<u>40 016</u>

**8. FONDS GREVÉS D'AFFECTATIONS D'ORIGINE INTERNE**

Le conseil d'administration a grevé d'affectations d'origine interne des ressources totalisant 157 000\$. Cette somme est réservée comme suit:

Achat d'équipement	45 000 \$
Remboursement du prêt du gouvernement du Canada - CUEC	40 000
Infrastructure (traitement des eaux usées)	50 000
Toit mosaïque	15 000
Pancarte d'accueil et stationnement	<u>7 000</u>
	<u>157 000 \$</u>

Les fonds grevés proviennent essentiellement de produits reçus au cours de l'exercice et des exercices financiers précédents. L'organisme ne peut utiliser à d'autres fins ces montants grevés d'affectations d'origine interne sans le consentement préalable du conseil d'administration.

**9. APPORTS EN BIENS ET SERVICES**

L'organisme ne pourrait exercer ses activités sans les services qu'il reçoit de nombreux bénévoles. Durant l'année 2022, plus de 60 personnes ont consacré plus de 580 heures à titre de bénévolat.

Les services reçus à titre bénévole ne sont pas constatés dans les états financiers de l'organisme.

**CAMP FAMILIAL ST-URBAIN**  
**NOTES COMPLÉMENTAIRES**  
**au 31 décembre 2022**

**10. MARGES DE CRÉDIT**

L'organisme dispose d'une marge de crédit et des cartes de crédit totalisant un montant autorisé maximum de 70 000\$, au taux d'intérêt de 11,45%.

**11. INSTRUMENTS FINANCIERS**

**Risques et concentrations** - L'organisme, par le biais de ses instruments financiers, est exposé à divers risques. L'analyse suivante indique l'exposition et les concentrations de l'organisme aux risques à la date du bilan, soit au 31 décembre 2022.

**Risque de liquidité** - Le risque de liquidité est le risque que l'organisme éprouve des difficultés à honorer des engagements liés à des passifs financiers. L'organisme est exposé à ce risque principalement en regard à ses créditeurs et à son prêt à terme.

**Risque de crédit** - Le risque de crédit est le risque qu'une partie à un instrument financier manque à l'une de ses obligations et amène de ce fait l'autre partie à subir une perte financière. Les principaux risques de crédit pour l'organisme sont liés aux débiteurs. L'organisme consent du crédit à ses clients dans le cours normal de ses activités.

**CAMP FAMILIAL ST-URBAIN  
SUBVENTIONS  
exercice terminé le 31 décembre 2022**

ANNEXE I

	<u>2 0 2 2</u>	<u>2 0 2 1</u>
<b><u>Programmes fédéraux</u></b>		
Ressources humaines et Développement des compétences Canada - Emploi d'Été Canada	22 508 \$	25 628 \$
Subvention salariale d'urgence du Canada - SSUC	-	189 337
Subvention d'urgence du Canada pour le loyer - SUCL	-	21 288
<b><u>Programmes provinciaux</u></b>		
<b>Ministère de l'Éducation et de l'Enseignement supérieur</b>		
Soutien aux activités estivales	153 927	99 520
Soutien aux projets innovants	3 046	9 611
Soutien à l'accompagnement	7 937	3 570
Soutien aux camps de jour en contexte COVID-19	92 542	72 822
Guide d'animation famille	-	10 000
Programme d'aide financière pour les sentiers et les sites de pratique d'activités de plein air	-	22 692
<b>Ministère du Travail, de l'Emploi et de la Solidarité sociale</b>		
Centre Local d'emploi de Rawdon Subvention salariale pour obtention d'expérience	11 928	30 961
<b><u>Autres</u></b>		
<b>MRC Matawinie</b>		
Programme d'aide d'urgence aux petites et moyennes entreprises (AUPME) volet Aide aux entreprises	-	27 589
Alliance de l'industrie touristique du Québec, volet offre structurant en contexte de pandémie	-	7 651
Tourisme Lanaudière, volet soutien touristique en volet de COVID-19	-	-
<b>Desjardins</b>		
Jeunes au travail	1 287	1 215
Soutien financier pour activités estivales	5 019	8 500
Fondation de la faune	1 382	-
	<u>299 576 \$</u>	<u>530 384 \$</u>